

**FEDERAAL AGENTSCHAP VOOR GENEESMIDDELEN
EN GEZONDHEIDSPRODUCTEN**

N. 2010 — 1494

[C — 2010/18165]

22 APRIL 2010. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 17 september 2005 houdende verbod van de aflevering van bepaalde geneesmiddelen die efedrine bevatten

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 25 maart 1964 op de geneesmiddelen, inzonderheid op artikel 7, § 1, vervangen bij de wet van 1 mei 2006;

Gelet op het koninklijk besluit van 17 september 2005 houdende verbod van de aflevering van bepaalde geneesmiddelen die efedrine bevatten;

Gelet op het advies van de Commissie voor geneesmiddelen voor diergeneeskundig gebruik, gegeven op 6 november 2009;

Gelet op advies 47.910/3 van de Raad van State, gegeven op 16 maart 2010, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1^o, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van Onze Minister van Volksgezondheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 1 van het koninklijk besluit van 17 september 2005 houdende verbod van de aflevering van bepaalde geneesmiddelen die efedrine bevatten worden tussen de woorden « De aflevering van geneesmiddelen » en de woorden « die efedrine bevatten » de woorden « voor menselijk gebruik » ingevoegd.

Art. 2. De Minister bevoegd voor Volksgezondheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 22 april 2010.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Volksgezondheid,
Mevr. L. ONKELINX
**AGENCE FEDERALE DES MEDICAMENTS
ET DES PRODUITS DE SANTE**

F. 2010 — 1494

[C — 2010/18165]

22 AVRIL 2010. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 17 septembre 2005 portant interdiction de la délivrance de certains médicaments contenant de l'éphédrine

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 25 mars 1964 sur les médicaments, notamment l'article 7, § 1^{er}, remplacé par la loi du 1^{er} mai 2006;

Vu l'arrêté royal du 17 septembre 2005 portant interdiction de la délivrance de certains médicaments contenant de l'éphédrine;

Vu l'avis de la Commission des médicaments à usage vétérinaire, donné le 6 novembre 2009;

Vu l'avis 47.910/3 du Conseil d'Etat, donné le 16 mars 2010, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Santé publique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. A l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 17 septembre 2005 portant interdiction de la délivrance de certains médicaments contenant de l'éphédrine, les mots « à usage humain » sont insérés entre les mots « La délivrance des médicaments » et les mots « qui contiennent de l'éphédrine ».

Art. 2. Le Ministre qui a la Santé publique dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 22 avril 2010.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de la Santé publique,
Mme L. ONKELINX
**GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**
VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE
VLAAMSE OVERHEID

N. 2010 — 1495

[2010/202476]

26 FEBRUARI 2010. — Besluit van de Vlaamse Regering houdende vaststelling van de datum van inwerkingtreding van diverse bepalingen van het decreet van 20 maart 2009 houdende diverse bepalingen betreffende het beleidsdomein Welzijn, Volksgezondheid en Gezin, wat de integrale jeugdhulp en de bijzondere jeugdbijstand betreft

De Vlaamse Regering,

Gelet op het decreet van 20 maart 2009 houdende diverse bepalingen betreffende het beleidsdomein Welzijn, Volksgezondheid en Gezin, artikel 52, eerste lid;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 3 februari 2010;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, artikel 3, § 1;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de decreten inzake bijzondere jeugdbijstand, gecoördineerd op 4 april 1990, zijn vervangen door het decreet van 7 maart 2008 inzake bijzondere jeugdbijstand; dat bijgevolg in bestaande decreten de verwijzingen naar bepalingen van de gecoördineerde decreten moeten worden vervangen door verwijzingen naar bepalingen van het decreet van 7 maart 2008; dat, met het oog op een correcte toepassing van de regelgeving op het terrein en ter wille van de rechtszekerheid, de bepalingen van het decreet van 20 maart 2009 houdende diverse bepalingen betreffende het beleidsdomein Welzijn, Volksgezondheid en Gezin, die in die vervanging voorzien, onmiddellijk in werking moeten treden;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin en de Vlaamse minister van Onderwijs, Jeugd, Gelijke Kansen en Brussel;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Artikel 41, 42, 43, 45, 46 en 47 van het decreet van 20 maart 2009 houdende diverse bepalingen betreffende het beleidsdomein Welzijn, Volksgezondheid en Gezin treden in werking op 1 maart 2010.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 1 maart 2010.

Art. 3. De Vlaamse minister, bevoegd voor de bijstand aan personen, de Vlaamse minister, bevoegd voor het gezondheidsbeleid, en de Vlaamse minister, bevoegd voor het onderwijs, zijn, ieder wat hem of haar betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 26 februari 2010.

De minister-president van de Vlaamse Regering,

K. PEETERS

De Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin,

J. VANDEURZEN

De Vlaamse minister van Onderwijs, Jeugd, Gelijke Kansen en Brussel,

P. SMET

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

F. 2010 — 1495

[2010/202476]

26 FEVRIER 2010. — Arrêté du Gouvernement flamand fixant la date d'entrée en vigueur de diverses dispositions du décret du 20 mars 2009 portant diverses dispositions relatives au domaine politique de l'Aide sociale, de la Santé publique et de la Famille, en ce qui concerne l'aide intégrale à la jeunesse et l'assistance spéciale à la jeunesse

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 20 mars 2009 portant diverses dispositions relatives au domaine politique de l'Aide sociale, de la Santé publique et de la Famille, notamment l'article 52, premier alinéa;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, rendu le 3 février 2010;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er};

Vu l'urgence;

Considérant que les décrets relatifs à l'assistance spéciale à la jeunesse, coordonnés le 4 avril 1990, ont été remplacés par le décret du 7 mars 2008 relatif à l'assistance spéciale à la jeunesse; que, par conséquent, dans les décrets existants, les références aux dispositions des décrets coordonnés doivent être remplacées par les références aux dispositions du décret du 7 mars 2008; qu'en vue d'une application correcte de la réglementation sur le terrain et dans l'intérêt de la sécurité juridique, les dispositions du décret du 20 mars 2009 portant diverses dispositions relatives au domaine politique Aide sociale, Santé publique et Famille, qui pourvoient à ce remplacement, doivent immédiatement entrer en vigueur;

Sur la proposition du Ministre flamand du Bien-Etre, de la Santé publique et de la Famille et du Ministre flamand de l'Enseignement, de la Jeunesse, de l'Egalité des Chances et des Affaires bruxelloises;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Les articles 41, 42, 43, 45, 46 et 47 du décret du 20 mars 2009 portant diverses dispositions relatives au domaine politique de l'Aide sociale, de la Santé publique et de la Famille entrent en vigueur le 1^{er} mars 2010.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} mars 2010.

Art. 3. Le Ministre flamand chargé de l'assistance aux personnes, le Ministre flamand chargé de la politique de santé et le Ministre flamand chargé de l'enseignement sont chargés, chacun en ce qui le ou la concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 26 février 2010.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

K. PEETERS

Le Ministre flamand du Bien-Etre, de la Santé publique et de la Famille,

J. VANDEURZEN

Le Ministre flamand de l'Enseignement, de la Jeunesse, de l'Egalité des Chances et des Affaires bruxelloises,

P. SMET